

# GUIDE D'UTILISATION



*On a veillé à tout. Surtout à vous*

**Vous venez d'acquérir un transmetteur téléphonique DP8411 conçu et fabriqué par Daitem, le premier spécialiste européen des transmissions radios appliquées à la sécurité.**

**Avec TwinPass®, vous combinez pour la première fois la souplesse d'un système totalement sans fil avec la sécurité d'une technologie ultra-fiable.**

**Nous vous remercions de votre confiance.**

**Votre installateur vous a remis ce guide d'utilisation après commentaires et essais : lisez-le attentivement et dans son intégralité.**

**Si vous désirez des informations complémentaires sur l'utilisation de votre transmetteur téléphonique, contactez votre installateur.**

**Fonctionnement de votre transmetteur téléphonique**

4

Fonctions de votre transmetteur téléphonique

5

Vos correspondants

5

**Votre transmetteur téléphonique est relié à des particuliers**

6

Fonctionnement de votre transmetteur téléphonique

6

Déroulement d'un appel

7

Déclencher un appel d'Alerte

8

Utiliser le numéro de "Service"

8

Modifier les numéros de vos correspondants

9

Vérifier et tester les numéros de vos correspondants

10

Déclencher un appel test

10

Signalisation des piles usagées

11

**Votre transmetteur téléphonique est relié à une société de téléveille**

12

Fonctionnement de votre transmetteur téléphonique

12

Déroulement d'un appel

13

Déclencher un appel d'Alerte

13

Utiliser le numéro de "Service"

13

L'appel quotidien

13

Transmission des Marche/Arrêt du système

13

Signalisation des piles usagées

14

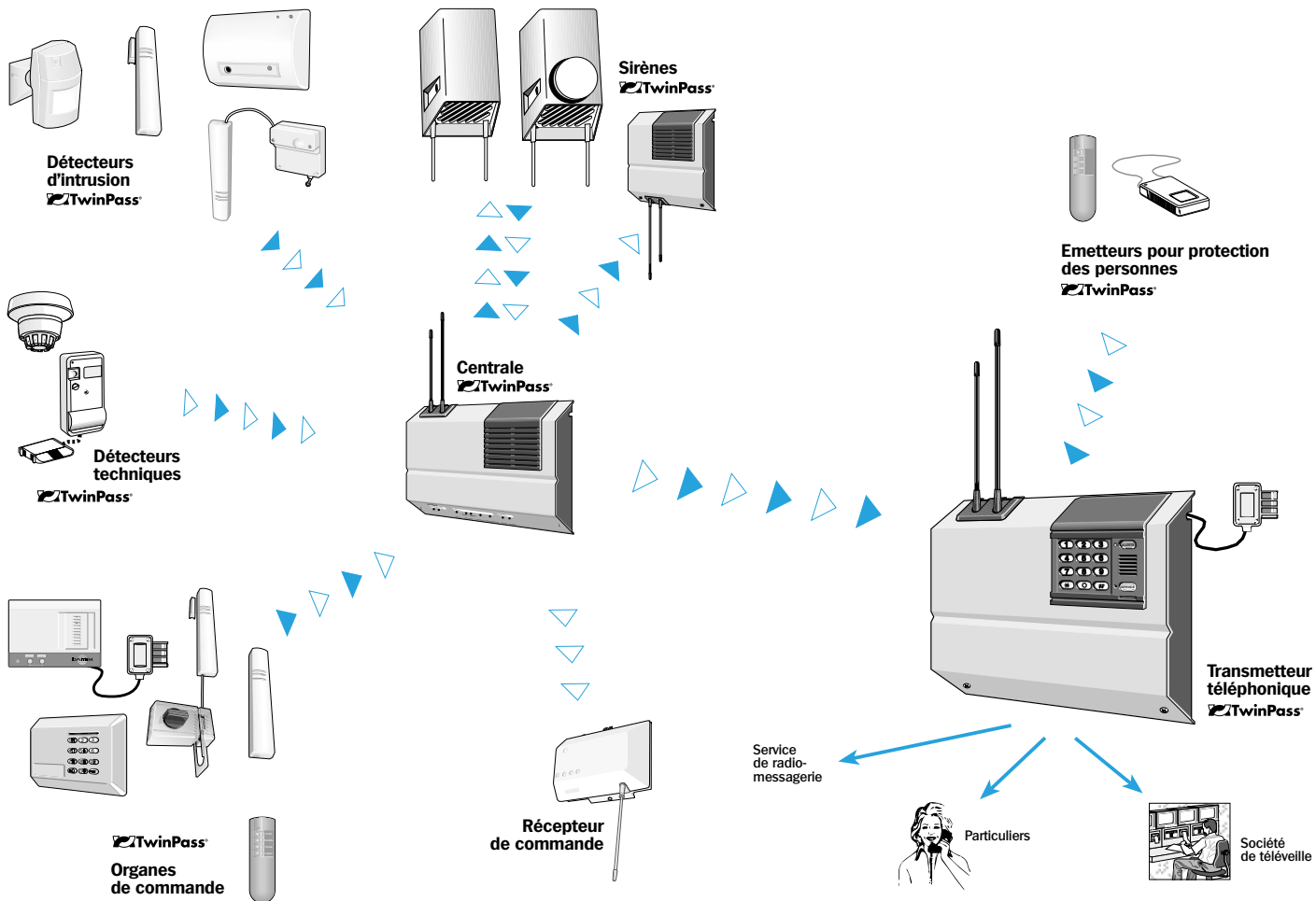
**Aide-mémoire**

14

Après commentaires et essais, remplir avec votre installateur l'aide-mémoire situé à la fin de ce guide

Remplir et remettre les fiches consignées à vos correspondants

# Fonctionnement de votre transmetteur téléphonique



Les systèmes DP8000 et DP8360 apportent des réponses simples et efficaces à tous vos besoins de sécurité.

## Caractéristiques de fonctionnement

5

### Fonctions de votre transmetteur téléphonique

Le système de sécurité Daitem, en association avec votre transmetteur téléphonique DP8411, permet :

- **la protection intrusion** : en cas d'intrusion dans vos locaux protégés, la centrale déclenche les sirènes (selon options sélectionnées) et le transmetteur téléphonique.
- **la protection domestique** : en cas de détection d'un début d'incendie ou d'une inondation, d'une coupure de courant EDF, d'une panne de congélateur..., la centrale déclenche les sirènes (selon options sélectionnées) et le transmetteur téléphonique.

Votre transmetteur téléphonique DP8411 peut également fonctionner indépendamment (sans centrale) et permet :

- **la protection des personnes** : en cas d'appel d'urgence issu d'un médaillon, d'une télécommande ou d'appui sur la touche Aler- te du transmetteur, le transmetteur téléphonique se déclenche.

De plus, votre transmetteur téléphonique vous offre la possibilité d'appeler un numéro de "service" préenregistré dans la mémoire correspondante. Vous pouvez donc appeler rapidement votre correspondant, sans avoir à composer son numéro de téléphone sur votre combiné.

### Vos correspondants

Suite à un événement survenu dans votre habitation, votre transmetteur téléphonique envoie à vos correspondants un message qui indique la nature de l'événement ayant provoqué l'appel (appel d'urgence, intrusion, dommages domestiques...).

Vos correspondants peuvent être :

- **des particuliers** : parents ou amis, que vous avez choisis : votre transmetteur téléphonique, après s'être identifié par un numéro, leur envoie un message en synthèse vocale,
- **une société de téléveille** : votre transmetteur téléphonique, après s'être identifié automatiquement, envoie un message digital à ces professionnels de la sécurité qui agissent alors conformément aux consignes notifiées dans votre contrat d'abonnement,
- **vous-même** : par l'intermédiaire du service Biplus d'Alphapage : votre transmetteur téléphonique envoie un message d'alarme transmis instantanément par le réseau Alphapage au Biplus que vous portez sur vous. Vous êtes ainsi prévenu partout en France\* du déclenchement d'une alarme à votre domicile.

\* France hors Corse et DOM-TOM

## 6 Votre transmetteur téléphonique est relié à des particuliers

### Particuliers

#### Fonctionnement de votre transmetteur téléphonique

**Votre transmetteur téléphonique envoie des messages en synthèse vocale.**

Votre transmetteur téléphonique peut envoyer huit messages distincts, adaptés à l'événement qui a déclenché l'appel.

Evénements	Messages en synthèse vocale
Autoprotection d'un élément du système (autre que clavier)*	"Bip système xx Défaut Système"
Protection des personnes ou autoprotection du clavier	"Bip système xx Alerte"
Intrusion simple : un seul détecteur sollicité	"Bip système xx Alarme"
Intrusion confirmée : deux détecteurs sollicités en moins de 70 secondes	"Bip système xx Intrusion"
Surveillance technique 1 : détection d'incendie ou autre 1 <sup>re</sup> urgence (impossible avec centrales DP8320F et DP8330F)	"Bip système xx Alarme Auxiliaire 1"
Surveillance technique 2 ou appel à l'aide sans déclenchement des sirènes (impossible avec centrales DP8320F et DP8330F)	"Bip système xx Alarme Auxiliaire 2"
Surveillance technique 3 ou appel à l'aide sans déclenchement des sirènes (impossible avec centrales DP8320F et DP8330F)	"Bip système xx Alarme Auxiliaire 3"
Piles usagées du transmetteur téléphonique ou de la centrale	"Bip système xx Défaut tension"
Appel test	"Bip système xx Test"

\* ou message "Bip système xx Alerte" selon la configuration choisie sur le transmetteur téléphonique.

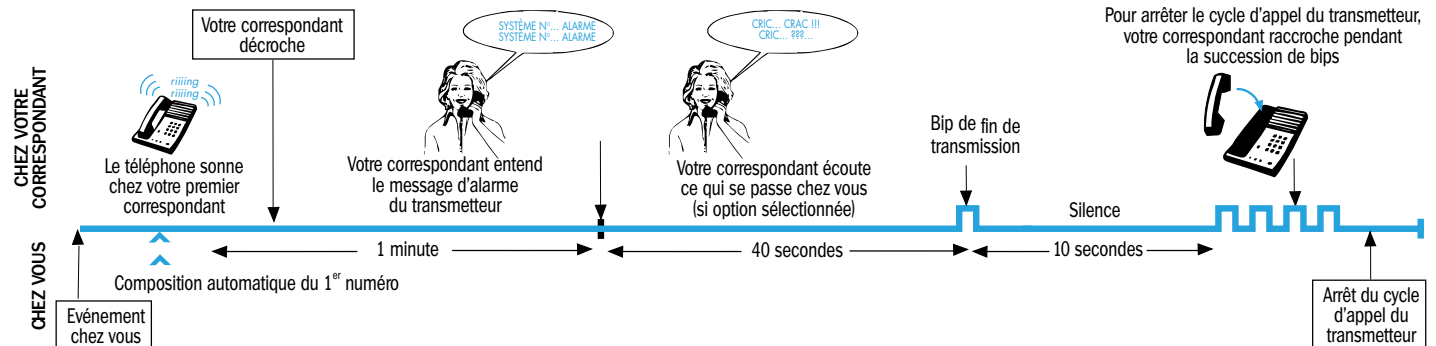
xx : numéro d'identification à un ou deux chiffres de votre transmetteur téléphonique, à reporter sur l'aide-mémoire à la fin de ce guide.

Ces messages sont envoyés à vos correspondants dont les numéros de téléphone ont été enregistrés dans les mémoires 1, 2, 3 de votre transmetteur. Vous devez définir avec chacun d'entre eux le comportement à adopter en fonction de la nature du message reçu.

Pour cela, nous vous conseillons de remplir les fiches consignes jointes à ce guide d'utilisation et de les remettre à vos correspondants. Remplissez également avec votre installateur l'aide-mémoire situé à la fin de ce guide.

## Particuliers

### Déroulement d'un appel



#### Après déclenchement du transmetteur téléphonique, deux éventualités :

●  *votre premier correspondant décroche et arrête le cycle d'appel du transmetteur.*

Après avoir décroché son combiné, votre correspondant entend plusieurs fois le numéro d'identification du transmetteur ainsi que le type d'alarme survenu : intrusion, appel d'urgence... (par exemple : "bip SYSTÈME 57 ALARME"). Si la fonction "écoute" a été sélectionnée par votre installateur, votre correspondant peut écouter ce qui se passe chez vous. Puis le transmetteur envoie un bip signalant la fin de la transmission. Pour arrêter le cycle d'appel du transmetteur, votre correspondant raccroche son combiné pendant la succession de bips qui va suivre un silence de 10 secondes.

Votre transmetteur téléphonique est alors prêt le cas échéant pour une nouvelle transmission.

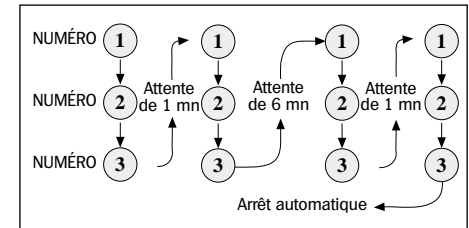
**NB :** il n'y a pas de période d'écoute après la transmission des messages "DEFAULT TENSION" ou "TEST".

●  *votre premier correspondant ne décroche pas son combiné ou sa ligne est occupée, il n'arrête pas le cycle d'appel du transmetteur.*

Votre transmetteur téléphonique va appeler le numéro enregistré dans la mémoire suivante. Si aucun des trois correspondants n'arrête le cycle d'appel du transmetteur téléphonique, la séquence complète d'appel se déroule comme ci-contre.

**NB :** pendant la durée de cette séquence, le clavier de votre transmetteur téléphonique est inopérant.

#### Cycle d'appel du transmetteur téléphonique



### Particuliers

#### Déclencher un appel d'Alerte

Un appui sur la touche Alerte de votre transmetteur téléphonique pendant plus de 3 secondes déclenche immédiatement le cycle d'appel du transmetteur téléphonique, et ce 24 h/24. Les sirènes ne se déclencheront pas dans ce cas.

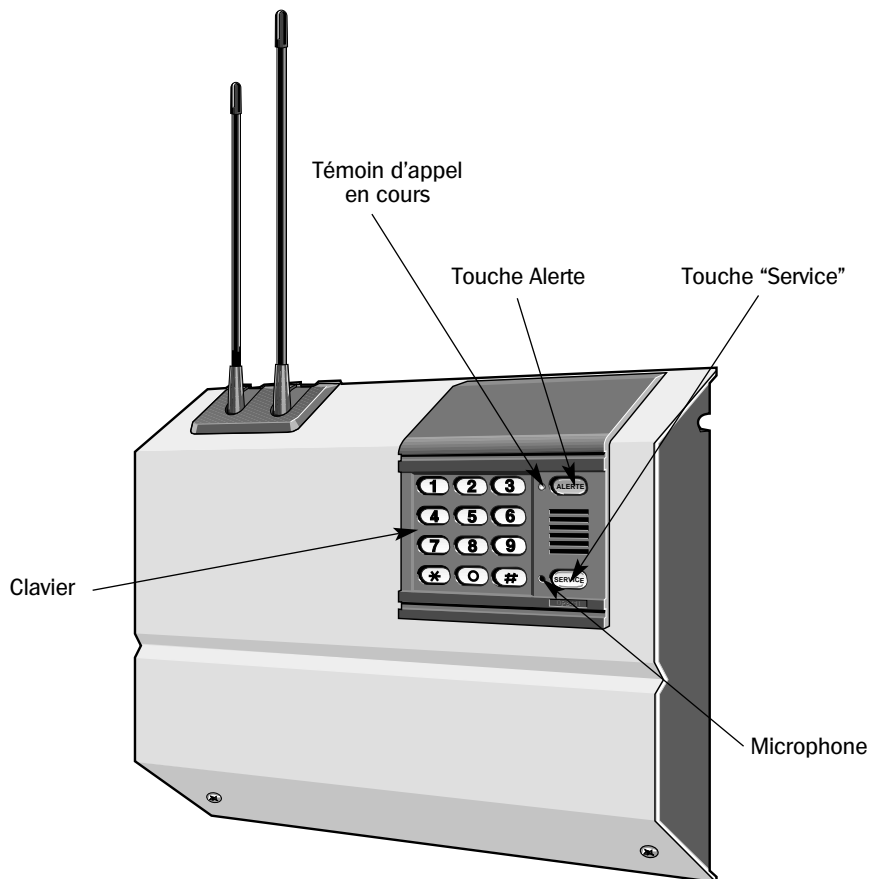
Lors d'un appel d'Alerte, le transmetteur téléphonique peut émettre des bips sonores indiquant que l'appel est en cours (option à sélectionner pour vous par votre installateur).

#### Utiliser le numéro de "Service"

Décrochez votre téléphone à proximité du transmetteur téléphonique et appuyez sur la touche "Service" pendant plus de 3 secondes.

Lors d'un appel de "Service", le transmetteur téléphonique peut émettre des bips sonores indiquant que l'appel est en cours (option à sélectionner pour vous par votre installateur).

Après numérotation automatique par votre transmetteur téléphonique, vous obtiendrez le correspondant dont le numéro de téléphone est enregistré dans la mémoire 4.





# Modifier les numéros de vos correspondants

9

## Particuliers

Vous pouvez enregistrer ou modifier indépendamment un numéro de téléphone dans chacune des quatre mémoires de votre transmetteur téléphonique. Les mémoires 1, 2 et 3 sont dédiées aux numéros d'appel à distance en cas d'événement (alarme, alerte...). La mémoire 4 est réservée à l'appel de Service.

- Vous ne pouvez pas enregistrer le même numéro de téléphone dans les mémoires 1, 2 et 3.

- Vous ne pouvez pas substituer un numéro de particulier à un numéro de téléveille déjà enregistré (cette opération est accessible uniquement à votre installateur).

- A chaque appui sur une touche, le transmetteur téléphonique énonce le chiffre enregistré.

- Un intervalle de 8 secondes maximum peut séparer deux appuis sur une touche au cours d'un même enregistrement. Au-delà, il faut reprendre l'enregistrement depuis le début.

- Toute erreur de procédure d'enregistrement est signalée par 3 bips courts. Un enregistrement correct est signalé par 1 bip long.

Si vous êtes abonné au service Biplus d'Alphapage :

- enregistrez le numéro de téléphone de votre récepteur Biplus d'Alphapage dans la mémoire 1,

- enregistrez le numéro de téléphone d'un de vos correspondants dans la mémoire 2 qui aura pour consigne d'arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique (le cycle d'appel ne peut pas être arrêté depuis votre récepteur Biplus).

## Modifier les numéros de téléphone de vos correspondants

**Les trois numéros de téléphone des personnes que vous souhaitez prévenir en cas d'alarme sont enregistrés dans les mémoires 1, 2 et 3**

- Les 3 numéros de téléphone doivent être obligatoirement différents.


**Exemples :**

\* 04 76 45 32 32 \* \* 1

\* 04 76 45 32 32 \* \* 2

\* 01 42 43 54 54 \* \* 3

- Pour modifier le numéro d'un de vos correspondants, composez la séquence ci-dessous\*.

\*  nouveau n° de téléphone (16 chiffres max.) n° de la mémoire à modifier (1 à 3)


Le transmetteur émet un bip long pour confirmer un enregistrement correct.

\* Après une absence d'utilisation du clavier du transmetteur téléphonique supérieure à 12 secondes, le clavier est rendu inopérant. Pour le rendre opérationnel, appuyer simultanément sur les touches "Alerte" et "Service", le transmetteur téléphonique émet un BIP. A la fin du BIP, le clavier est opérationnel.

## Modifier le numéro de "service"

**Le numéro de téléphone réservé à l'appel de "Service" est enregistré dans la mémoire 4**

- Pour modifier ce numéro, composer la séquence ci-dessous (ce numéro peut être l'un des numéros des mémoires 1, 2 ou 3)\* :

\*  n° réservé à l'appel de service (16 chiffres max.) mémoire 4

Le transmetteur émet un bip long pour confirmer un enregistrement correct.

**NB :** le numéro de téléphone enregistré en mémoire 4 peut être identique à l'un de ceux enregistrés en mémoire 1, 2 ou 3.

## Particuliers

## Modifier le numéro d'identification

Le numéro d'identification de votre transmetteur téléphonique est enregistré dans la mémoire 5

● C'est le numéro que votre transmetteur téléphonique énonce par synthèse vocale à vos correspondants, qui peuvent ainsi l'identifier.

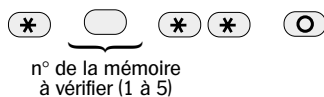
● Pour modifier ce numéro, composer la séquence ci-dessous\* :



Le transmetteur émet un bip long pour confirmer un enregistrement correct.

## Vérifier les numéros mis en mémoire

Après chaque nouvel enregistrement, vérifier le nouveau numéro en composant la séquence ci-dessous\* :



Le transmetteur téléphonique énonce les numéros enregistrés dans la mémoire à vérifier.

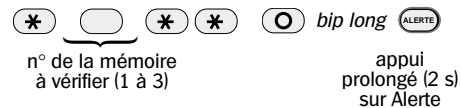
## Déclencher un appel test

**Appel test d'un numéro enregistré dans les mémoires 1, 2 ou 3**

L'appel test permet de vérifier que votre transmetteur téléphonique est bien relié à vos correspondants. Nous vous conseillons de l'effectuer systématiquement après tout enregistrement d'un nouveau numéro.

**NB : prévenez tout d'abord votre correspondant que vous allez effectuer un appel test.**

Pour déclencher un appel test, composer la séquence ci-dessous\* :



- Le transmetteur énonce le contenu de la mémoire, puis émet un bip.
- Appuyez alors sur la touche Alerte du transmetteur téléphonique pendant 2 secondes.

L'appel téléphonique s'effectue de la façon suivante :

- le voyant d'appel en cours du transmetteur s'éclaire,
- le transmetteur téléphonique envoie à votre correspondant le message en synthèse vocale "SYSTEME xx TEST" (xx est le numéro d'identification de votre transmetteur).

\* Après une absence d'utilisation du clavier du transmetteur téléphonique supérieure à 12 secondes, le clavier est rendu inopérant. Pour le rendre opérationnel, appuyer simultanément sur les touches "Alerte" et "Service", le transmetteur téléphonique émet un BIP. A la fin du BIP, le clavier est opérationnel.

## Particuliers

**Votre transmetteur téléphonique vous prévient localement et informe vos correspondants que sa pile est usagée et doit être changée.**

### Signalisation locale

- Le transmetteur téléphonique émet automatiquement un bip sonore toutes les 20 minutes.
- Il énonce le message vocal "DEFAULT TENSION" lorsque vous envoyez un ordre de Marche ou d'Arrêt à votre centrale.

### Signalisation à distance

Le transmetteur téléphonique appelle une fois vos correspondants et leur délivre le message vocal "SYSTEME xx DEFAULT TENSION". Si le cycle d'appel du transmetteur téléphonique n'est pas arrêté par l'un de vos correspondants, le transmetteur réémettra son message toutes les douze heures, et ce pendant deux jours.

**NB :** le transmetteur téléphonique délivre également à vos correspondants le message "SYSTEME xx DEFAULT TENSION" si la pile de la centrale est usagée. Si le cycle d'appel de votre transmetteur téléphonique n'est pas arrêté par l'un des correspondants, il effectue alors un cycle complet qu'il reproduit toutes les douze heures, et ce sans limitation de durée.

**Votre installateur devra procéder au changement des piles au plus tard dans la semaine qui suit la signalisation.**

## Télèveille

Au moindre problème détecté (tentative d'intrusion, début d'incendie ou d'inondation...) ou en cas d'appel d'urgence (malaise, agression), le transmetteur téléphonique alerte la société de télèveille, qui veille 24h/24. Dès réception de l'alarme, un professionnel de la sécurité entre en action à distance. En quelques secondes, il prend connaissance des consignes que vous avez définies dans votre contrat d'abonnement (personnes à prévenir, particularités de l'habitation...). Il se charge immédiatement d'avertir qui de droit, selon les modalités précisées et suivant le type d'alarme reçue.

Vous pouvez de plus choisir l'option "intervention". Un intervenant spécialisé se déplace immédiatement dès réception d'une alarme. Il fait un examen complet de l'extérieur de l'habitation et prend les premières mesures pour le maintien de son intégrité (réparation d'une porte...). En cas de besoin, il fait appel au service public concerné (police, gendarmerie, pompiers, Samu...).

### Fonctionnement de votre transmetteur téléphonique

Votre transmetteur téléphonique envoie des messages distincts en fonction de l'événement qui a déclenché l'appel.

#### Événements provoquant l'envoi d'un message

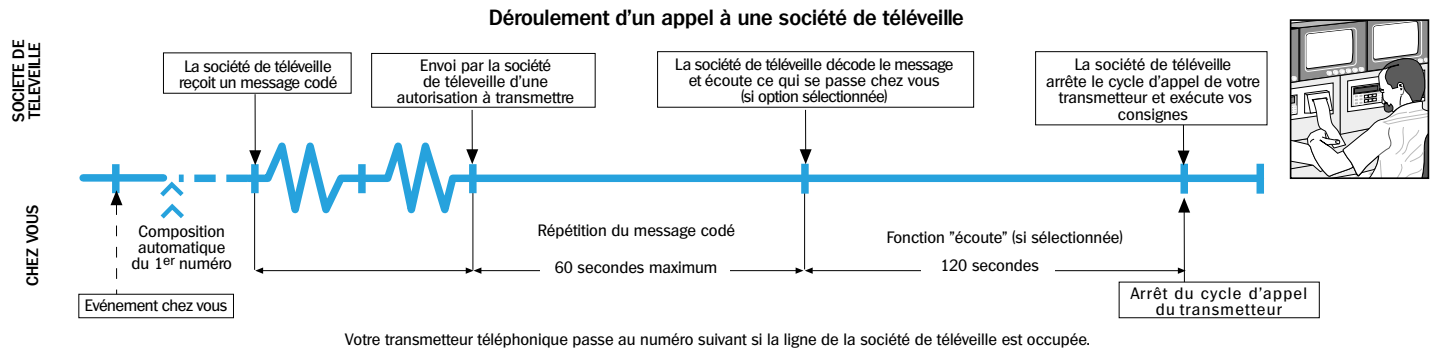
- Protection des personnes
- Intrusion : un seul détecteur sollicité
- Intrusion confirmée : deux détecteurs sollicités à moins de 70 secondes d'intervalle
- Surveillance technique 1 : détection d'incendie ou autre urgence (impossible avec centrales DP8320F et DP8330F)
- Surveillance technique 2 ou appel à l'aide sans déclenchement des sirènes (impossible avec centrales DP8320F et DP8330F)
- Surveillance technique 3 ou appel à l'aide sans déclenchement des sirènes (impossible avec centrales DP8320F et DP8330F)
- Autoprotection du transmetteur
- Pile usagée de la centrale
- Pile usagée du transmetteur
- Appui sur la touche Service du transmetteur
- Transmission automatique des Marche/Arrêt du système
- Appel test
- Appel quotidien

La société de télèveille attribue à votre transmetteur téléphonique un numéro d'identification à huit chiffres. Ce numéro d'identification est à reporter sur l'aide-mémoire à la fin de ce guide, il pourra vous être demandé par la société de télèveille.

Les messages sont envoyés à la société de télèveille dont le ou les numéros de téléphone ont été enregistrés par votre installateur dans les mémoires 1, 2, 3 de votre transmetteur téléphonique. Dans le cadre de votre contrat d'abonnement avec la société de télèveille, vous définirez les procédures à appliquer en fonction des messages reçus.

## Téléveille

### Déroulement d'un appel



Si la fonction écoute a été sélectionnée pour vous par votre installateur, la société de téléveille écoute ce qui se passe chez vous après envoi d'un message d'alerte, d'intrusion, d'intrusion confirmée ou de surveillance technique.

La société de téléveille arrête ensuite automatiquement le cycle d'appel de votre transmetteur téléphonique.

**NB :** il n'y a pas de période d'écoute après transmission des messages d'appel test, d'appel quotidien, de défaut tension, de transmission Marche/Arrêt ou d'appui sur la touche Service.

**Pour des raisons de sécurité, vous devez faire appel à votre installateur pour :**

- substituer le numéro de téléphone d'un particulier à un numéro de téléveille,
- modifier un numéro de téléveille,
- modifier le numéro d'identification de votre transmetteur téléphonique.

### Déclencher un appel d'Alerte

Un appui sur la touche Alerte pendant plus de 3 secondes déclenche votre transmetteur téléphonique, 24h/24.

Lors d'un appel d'Alerte, le transmetteur téléphonique peut émettre des bips sonores indiquant que l'appel est en cours (option à sélectionner pour vous par votre installateur).

### Utiliser le numéro de "Service"

Un appui sur la touche "Service" pendant plus de 3 secondes déclenche votre transmetteur téléphonique 24 h/24. Le transmetteur envoie le message "Demande de service" à la société de téléveille, qui vous rappelle immédiatement.

Lors d'un appel de "Service", le transmetteur téléphonique peut émettre des bips sonores indi-

quant que l'appel est en cours (option à sélectionner pour vous par votre installateur).

### L'appel quotidien

Si cette option a été sélectionnée pour vous par votre installateur, le transmetteur téléphonique appelle automatiquement la société de téléveille une fois par jour, à heure fixe, afin de tester la ligne téléphonique.

### Transmission des Marche/Arrêt

Si cette option a été sélectionnée pour vous par votre installateur, le transmetteur téléphonique transmet automatiquement à la société de téléveille les ordres de marche et d'arrêt reçus par votre système.

## Téléveille

### Signalisation des piles usagées

Votre transmetteur téléphonique vous prévient localement et informe la société de téléveille que sa pile est usagée et doit être changée.

### Signalisation locale

- le transmetteur téléphonique émet automatiquement un bip sonore toutes les 20 minutes,
- il énonce le message vocal "DÉFAUT TENSION" lorsque vous envoyez un ordre de Marche ou d'Arrêt à votre centrale.

### Signalisation à distance

Le transmetteur téléphonique appelle la société de téléveille et lui délivre un message.

**NB :** en cas de piles usagées de la centrale, le transmetteur téléphonique appelle la société téléveille et lui délivre également un message.

**Votre installateur devra procéder au changement des piles au plus tard dans la semaine qui suit la signalisation.**

Remplissez l'aide-mémoire de votre guide d'utilisation et conservez-le en lieu sûr.

● Numéro personnel d'**identification** de votre transmetteur téléphonique (mémoire 5) pour appel de **particuliers** : \_\_\_\_\_

● Numéro personnel d'**identification** de votre transmetteur téléphonique (mémoire 6) pour appel de **société de téléveille** : \_\_\_\_\_

● Numéros de téléphone de vos **correspondants** :

Numéro 1 : \_\_\_\_\_ Nom du 1<sup>er</sup> correspondant : \_\_\_\_\_

Consignes : \_\_\_\_\_

Numéro 2 : \_\_\_\_\_ Nom du 2<sup>e</sup> correspondant : \_\_\_\_\_

Consignes : \_\_\_\_\_

Numéro 3 : \_\_\_\_\_ Nom du 3<sup>e</sup> correspondant : \_\_\_\_\_

Consignes : \_\_\_\_\_

● Numéro de "**Service**" : \_\_\_\_\_

● Fonction "écoute"  OUI  NON

● Signalisation d'appel en cours (touche Alerte et Service)  OUI  NON

● Transmission des Marche/Arrêt à la société de téléveille  OUI  NON

● Appel quotidien à la société de téléveille  OUI  NON

**Attention :** ● ne pas ouvrir ni démonter votre transmetteur téléphonique,  
 ● ne pas le débrancher de sa prise téléphonique,  
 ● en cas de problème, adressez-vous à votre installateur.

*Des brevets internationaux protègent la technologie Daitem. Les noms et marques cités dans ce document sont déposés par leurs détenteurs respectifs.*

*Les blocs d'alimentation lithium respectent l'environnement (sans mercure).*





## TRANSMISSIONS RADIO ULTRA-FIABLES TwinPass®

### Conformité des produits :

Les produits sont conformes aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

- Directive Compatibilité électromagnétique 89/336/EEC
- Directive Basse tension 73/23/EEC
- Directive R & TTE 99/5/EC



DAITEM - rue du Pré de l'Orme - F-38926 CROLLES Cedex



Pour toute information, n'hésitez pas à appeler le service consommateurs Daitem au 04 76 45 32 22

[www.daitem.com](http://www.daitem.com)